



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz •

13 июля 2005 года, N 132 (3749)

Среда

## 14 лет

### “И ЭТО НАМ ПО СИЛАМ...”

Сделано в Узбекистане

Время События Люди

СП “Ривож-Тяньжин” в нынешнем году намерено значительно увеличить выпуск продукции, чрезвычайно востребованной на рынке.

Экономическое сотрудничество с Китаем крепнет с каждым годом. Ярким примером может служить успешная деятельность узбекско-китайского совместного предприятия “Ривож-Тяньжин”, расположенного в городе Шахрихан Андижанской области. Недавно СП было включено в государственную Программу локализации: здесь выпускают сварочные электроды, которые пользуются немалым спросом, — электросварка нынче “искрит” на всех стройках, незаменима при изготовлении металлоконструкций и ремонте различной техники. Прежде подобные электроды в большом количестве завозились в республику из-за рубежа. Предприятие было образовано в 1997 году и за время своей деятельности сумело значительно увеличить свой потенциал. Если восемь лет назад уставный фонд СП составлял 300 тысяч долларов США, то в 2000 году он был увеличен до одного миллиона долларов. В прошлом году было запланировано произвести 320 тонн электродов, а выпустили 386 тонн. В 2005 году коллектив поставил перед собой новую задачу — увеличить выпуск электродов более чем в десять раз.

— После заключения выгодных контрактов на поставку сырья с компаниями “Хинжиянг Аламанкоу Порт Индустри” и “Бортола Монгол Автономус Импорт ва Экспорт” мы решили увеличить объемы производства, — рассказывает директор предприятия Комилжон Отахонов. — Изначально в этом году планировалось произвести 2.800 тонн. За первое полугодие мы выпустили около 900 тонн электродов. Эффективная организация поставок сырья — металлических прутьев и спецпорошка — дает нам возможность за второе полугодие изготовить еще 3.000 тонн. Будет расти и зарплата работников, а их у нас 160 человек — в основном молодежь. А для молодых семей нормальный заработок чрезвычайно важен.

Большую помощь в организации работы, обучении и подготовке кадров оказывают специалисты из Китая. Наш фотокорреспондент Тохиржон ХАМРОКУЛОВ как раз запечатлел тот момент, когда специалист из КНР Кен Ван обсуждает производственные дела с начальником цеха Отабеком Мамажоновым.

Николай АЛЕКСЕЕВ.



## В Законодательной палате Олий Мажлиса

12 июля состоялось очередное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

С докладом о проекте Закона “О товариществах собственников жилья” перед депутатами выступил председатель Комитета по вопросам промышленности, строительства и торговли И. Кочмарик. После ответов на вопросы и обсуждения с участием представителей всех фракций политических партий законопроект был принят в первом чтении.

Заместитель председателя Комитета по вопросам промышленности, строительства и торговли А. Муминов доложил о проектах законов “О внесении изменений и дополнений в Жилищный кодекс Республики Узбекистан” и “О признании утратившим силу Закона Республики Узбекистан “Об основах государственной жилищной политики”. Свои мнения об этих документах высказали представители всех фракций политических партий. С учетом предложений и замечаний, поступивших в ходе обсуждения, депутаты приняли законопроекты в первом чтении.

Уз.А.

## Встреча с Императором Японии

Согласно протоколу императорского двора, Император Японии традиционно приглашает на обед аккредитованных в стране глав дипломатических миссий.

На днях на очередной дипломатической встрече Императором Акихито был принят посол Узбекистана в Японии М. Очиллов.

В ходе встречи с узбекским послом Император Акихито выразил удовлетворение стабильностью обстановки в нашей республике, уровнем и динамикой развития двусторонних отношений. Он отметил, что информирован о крупных инвестиционных проектах в текстильной промышленности Узбекистана японских предпринимателей и выразил надежду на увеличение поставок в Японию узбекских изделий из хлопка и шелка.

Император Акихито поздравил посла с присуждением бронзовой медали экспозиции

Республики Узбекистан на всемирной выставке “ЭКСПО-2005” в городе Аичи и сообщил о намерении императорской семьи посетить в августе узбекскую экспозицию. Император Японии выразил благодарность правительству Узбекистана за содействие в археологических исследованиях памятников буддизма на территории республики, отметил успех недавно прошедшей в его стране выставки “Великий шелковый путь и его наследие”.

Японский Император попросил передать Президенту Республики Узбекистан И. Каримову свои наилучшие пожелания успешной государственной деятельности, здоровья и благополучия.

ИА “Жахон”.

## НОВЫЙ ЭТАП ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ

### ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ

#### защищается и выигрывает...

Любой разговор с предпринимателями о проблемах в их деятельности изобилует массой примеров, когда, с точки зрения предпринимателей, нарушаются их законные права и интересы. Но когда задаешь своим собеседникам логичный вопрос о том, почему же они не защищают эти права и интересы, в частности в суде, обычно следует сопровождаемая ухмылкой фраза типа: да разве вам неизвестно, что у нас суд никогда не встанет на сторону предпринимателя?

Убеждение в том, что у нас суды зависимы от исполнительной власти и поэтому даже не стоит пытаться оспаривать решения государственных, особенно контролирующих, органов в судебном порядке, довольно распространено. Но насколько оно обосновано?

Как отметил председатель Ташкентского городского хозяйственного суда Махмуд Шаумаров, в практике хозяйственных судов действительно судебные процессы чаще выигрывают государственные органы. Однако это ни в коей мере не говорит о

предвзятости судей. Такое положение в значительной мере объясняется слабостью или даже полным отсутствием юридических служб у большинства отечественных коммерческих структур. Многие предприниматели просто экономят на юридической службе, и зачастую это обходится им дорого.

— Рассматривая иски предпринимателей к тем же контролирующим органам, — говорит Махмуд Шаумаров, — нам часто приходится сталкиваться с тем, что в штате предприятия просто нет юриста. Это тем более ха-

рактерно для небольших частных фирм с маленьким оборотом и не очень большой прибылью. Часто обязанности юриста приходится брать на себя бухгалтерам, которые даже в случае высочайшей своей квалификации в бухгалтерии далеко не всегда так же компетентны в правовых вопросах. В таких случаях мы готовы предоставить руководство фирмы возможность нанять адвоката хотя бы на время процесса, но и это предложение часто игнорируется.

(Окончание на 2-й стр.)

## Независимость в моей судьбе

Уткир РОЗИКОВ,

доктор физико-математических наук, лауреат государственных и международных премий, самый молодой доктор наук Института математики имени Романовского Академии наук Узбекистана. Автор более ста научных публикаций на родине и за рубежом:

— Независимость открыла много возможностей для молодых ученых нашей страны. Когда в 30 лет я получил степень доктора наук, многие зарубежные коллеги удивлялись. Уровень подготовки в школах и вузах по математике и физике значительно выше, чем за границей, где я часто бываю. Поэтому у меня есть возможность сравнивать. В прошлом году я вместе с другими молодыми учеными представлял Узбекистан на научной конференции в Италии. Наши выступления получили очень высокую оценку. Это подтверждает, что у нас в стране созданы все условия для развития точных наук. И поэтому заниматься научной деятельностью стало намного легче. Для молодых у нас открыты все дороги.

В прошлом году я получил грант на 11.000 евро. На эти деньги для Института математики были приобретены компьютеры и оргтехника. Все это станет большой поддержкой для наших молодых аспирантов, которых с каждым годом становится все больше. В следующем году планируется докупить оборудование. Сейчас я являюсь научным руководителем трех аспиран-

тов. Хотел бы подготовить их как специалистов высшего класса, которые смогли бы достойно представить Узбекистан на мировой арене. Постараюсь приложить к этому все усилия. Думаю, что через несколько лет наших научных работников будут больше знать и ценить за рубежом. А для этого необходимо свободно говорить на многих иностранных языках, чтобы публиковать статьи в зарубежных научных журналах, подавать заявки на различные гранты. Я владею английским, немного итальянским и французским языками.

Любовь к профессии привил мне еще с детства мой отец, преподаватель физики в бухарской школе № 4, которую я закончил. Интерес к этим наукам у нас семейный. Мой семилетний сын Азамат, который в этом году пойдет в первый класс, уже не только спокойно читает, но и решает задачки. И на вопрос, кем ты хочешь стать, всегда отвечает: “Конечно, математиком”. Надеюсь, что у него, рожденного в независимой стране, будут все возможности для реализации своего потенциала.

Записала Динара ЧИРКОВА.

Ряд указов и постановление Президента страны, принятые в последнее время и направленные на ускоренное развитие предпринимательства, вызвали широкий резонанс не только в деловых кругах внутри страны, но и далеко за ее пределами.

## Ответы получили и в Бельгии, и в Израиле

Мировое бизнес-сообщество с пристальным интересом следит за формированием благоприятной деловой среды и проявляет все большую активность в налаживании партнерских связей в Узбекистане.

В целях широкого разъяснения положений указанных документов республиканской Торгово-промышленной палатой в рамках созданного бизнес-форума проведен семинар для представителей частного бизнеса, иностранных компаний, международных экономических организаций, аккредитованных в Узбекистане, и дипломатического корпуса.

В мероприятии приняли участие работники министерств финансов, юстиции, Государственного налогового комитета, Комитета по демонализации, поддержке конкуренции и предпринимательства, Генеральной прокуратуры.

В ходе семинара была организована видеоконференция для дипломатических представительств Узбекистана за рубежом. Представители иностранных компаний, приглашенные в наши посольства в Бельгии, Корее, Японии и Израиле, имели возможность участвовать в семинаре, находясь у себя на родине, и получить ответы на все интересующие вопросы.

Ольга НЕПОМНЯЦАЯ.

## МИЛЛИОН К ПЕНСИИ

Актуально

Накопительная пенсионная система призвана обеспечить дополнительные гарантии для безбедного существования в статусе пенсионера. Однако сколько реально накопится средств на наших счетах и насколько они защищены от инфляции и других форс-мажорных обстоятельств, мы и решили выяснить.

Один мой знакомый решил подчитать, владельцем какого капитала он станет, достигнув пенсионного возраста при условии, что такой наступит через двадцать пять лет. За точку отсчета взяли по нынешним меркам негустую зарплату в сто тысяч сумов. Итак, ежемесячные отчисления на накопительный пенсионный счет при данной зарплате составляют одну тысячу сумов, значит, в год — двенадцать. Умножаем на двадцать пять и получаем ответ — 300 тысяч. После этих не-

хитрых вычислений взгляд знакомого энтузиазмом не светился, потому что на эту сумму, что называется, особо не разгуляешься, так как уже сегодня только плата за отопление приближается к ста тысячам в год в нормальной трехкомнатной квартире. Мои доводы, что не все так уж плохо и что его расчеты чисто механические и не учитывают рост заработной платы и процентов, которые будут начисляться по счетам, особого эффекта не произвели, он парировал тем, что с увели-

чением зарплаты цены прежними не остаются и тоже тянутся вверх. Эта мысль натолкнула меня на размышления. В Законе “О накопительном пенсионном обеспечении граждан” говорится, что государство гарантирует гражданам, участвующим в данной системе, сохранность и выплату накопленных средств. Но что подразумевать под сохранностью? То, что Народному банку не грозит банкротство или все-таки это понятие шире и сюда входит и защита от инфляции?

Кстати, о Народном банке. Согласно тому же закону, наши средства поступают в данное финансовое учреждение, и оно имеет право на их дальнейшее инвестирование. И это очень существенный момент. Так как, например, выплату гарантированной государством пенсии осуществляет внебюджетный Пенсионный фонд, а в системе накопительного пенсионного обеспечения граждан создание фонда не предусмотрено, так что именно Народный банк является конечным распорядителем поступающих средств. Поэтому получается, что сохранность наших финансов в первую очередь зависит от грамотного менеджмента этого банка.

Чтобы, наконец, понять, насколько нововведение в пенсионной системе отразится на нашем благополучии в старости, я обратилась за разъяснениями к исполнительному директору Пенсионного фонда при Министерстве финансов Шухрату МАНСУРОВУ:

(Окончание на 2-й стр.)

В Посольстве Узбекистана в ФРГ состоялась презентация республиканской Программы по разгосударствлению и приватизации на 2005—2006 гг., собравшая свыше ста представителей федеральных министерств и ведомств, компаний и фирм, банковско-финансовых структур, а также журналистов.

## Презентация в Берлине

На презентации выступили первый заместитель председателя Госкомимущества республики И. Яковлев, председатель ассоциации “Узлентехпром” Ш. Умаров, первый заместитель председателя компании “Узлудовоощвинпром-холдинг” Б. Юлдашев. Они рассказали собравшимся о политике правительства в области разгосударствления, новой программе приватизации, условиях деятельности иностранных инвесторов, инвестиционном потенциале отдельных отраслей экономики Узбекистана, проинформировали о реализованных здесь инвестиционных проектах, в том числе совместно с немецкими компаниями и фирмами.

Эксперт аудиторско-консалтинговой компании “Трайс Вотерхаус Кулерс” М. Хубер-Заффер предоставил информацию об условиях страхования и поручительства федерального правительства на немецкие инвестиции и вклады за рубежом. Он отметил, что в отношении Узбекистана федеральное правительство Германии придерживается двустороннего Соглашения о поощрении и защите инвестиций, подписанного в 1998 году.

Состоялась оживленная дискуссия, в ходе которой немецкие предприниматели получили исчерпывающие ответы на вопросы по налогообложению, правовой защите инвестиций и совместных предприятиях в Узбекистане. Им также были представлены инвестиционные проекты и подробная информация о предлагаемых к приватизации предприятиях республики.

ИА “Жахон”.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В то же время государственные структуры укомплектованы профессиональными и, как правило, опытными юристами, специализирующимися на какой-то одной отрасли права. Вполне естественно, что при таком раскладе правыми, именно в силу своей большей компетентности, оказываются государ-

ственные контролеры. — «Ухудшают» статистику не в пользу предпринимателей и так называемые бесспорные случаи, когда, например, налоговые органы вынуждены обращаться в суд для взыскания недоимок по налогам. В таких случаях предприниматели, к которым предъявлены претензии, даже не возражают. Прекрасно зная о своих задолженностях, они просто по тем или иным причинам не смогли вовремя их погасить. И хотя такие случаи (а они становятся предметом более 80 процентов разбирательств между предпринимательскими структурами и налоговыми органами) не являются в строгом смысле спорами между бизнесом и контролирующими органами, они отражаются на статистике принимаемых судами решений и могут создать впечатление предвзятости судов, — говорит председатель Ташкентского городского хозяйственного суда.

Что касается утверждения, мол, разбираться в суде, к примеру, с налоговыми органами бесполезно, то его можно оспорить на основании конкретных примеров. Так, редакция одного специализированного журнала подала иск к государственной налоговой инспекции Хамзинского района г. Ташкента. Редакция журнала не согласилась с решением о доначислении отчис-

лений от фонда оплаты труда, налога на доходы физических лиц, единого налога и наложении финансовых санкций, принятым налоговыми органами по результатам проверки финансово-хозяйственной деятельности редакции журнала. Не вдаваясь в подробности дела, скажем, что Ташкентский городской хозяйственный суд, приняв во внимание, что срок исковой давности

наложен арест на расходную часть денежных средств всех расчетных счетов УКС АК «Узтрансгаз». Ташкентский городской хозяйственный суд установил, что УКС АК «Узтрансгаз» не имеет имущества СП «Агрокерамика», на которое мог бы быть наложен арест, и не отвечает по обязательствам совместного предприятия. Итогом этого процесса стало удовлетворение иско-

вые требований УКС АК «Узтрансгаз», признание постановления Бектемирского отделения судебных исполнителей недействительным. Ответчик — Бектемирское отделение судебных исполнителей — в этом случае отделался только возмещением истцу судебных издержек. А вот в соответствии с принятым недавно Указом Президента Узбекистана «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы правовой защиты субъектов предпринимательства» в подобных случаях на судебных исполнителей может лечь и бремя возмещения истцу и ущерба, причиненного необоснованным арестом его расчетных счетов. Кроме того, возмещение части ущерба по решению суда может быть возложено на должностное лицо, принявшее неправомерное решение.

Трудно переоценить значение данного указа, который требует повышения ответственности контролирующих органов и их чиновников за принимаемые ими решения, а также защищает законные права и интересы предпринимателей. Так, этот документ содержит еще одно положение, дающее предпринимателям дополнительную защиту от необоснованного наложения санкций. Согласно первому пункту указа, с 1 июля 2005 года

такие меры, как прекращение или приостановление деятельности на срок более 10 дней, приостановление операций по счетам в банках, применение финансовых санкций и обращение в доход государства предметов правонарушений, могут быть применены только по решению суда.

По мнению Махмуда Шаумарова, это позволит значительно снизить ущерб, причиняемый незаконным применением к предпринимательским структурам подобных мер. Но здесь необходима активность и самих предпринимательских структур через повышение правовой грамотности предпринимателей, организацию и повышение профессионализма собственных юридических служб, защиту своих законных прав, в том числе в суде.

А утверждения о зависимости судов от исполнительной ветви власти, инерционные по своей природе, во многом достались нам с прежних времен. Но сегодня конституционное разделение власти на три самостоятельные ветви делает судебную систему подлинно независимой. В ходе судебно-правовой реформы независимость судебной системы все больше и больше проявляется в принимаемых решениях. Лучшее всего это иллюстрирует беспристрастная статистика: из 76 поступивших в этом году в Ташкентский городской хозяйственный суд заявлений в отношении государственных органов 34 удовлетворены. О возрастающем доверии бизнес-структур к судам говорит и увеличивающееся число обращений предпринимателей в судебные органы за защитой своих прав, в том числе и в отношении государственных контролирующих органов. И чем больше мер принимается к углублению рыночных реформ и дальнейшей либерализации экономики, тем больше становится и доверие к суду как к органу, призванному вынести непредвзятое решение.

Василий МАРКОВ, Джижак Т. БЕКНАЗАРОВ, корр. УзА.

Василий МАРКОВ.

## Кто предан своей Родине и народу — непобедим

Именно так считают участники молодежного фестиваля, прошедшего на центральной площади Независимости под девизом «Узбекский народ никогда и ни от кого не будет зависеть».

В ходе фестиваля, организованного по инициативе областного хокимията, местных вузов, управлений среднего специального, профессионального, народного образования, областного отдела «Камолот» и других государственных и общественных организаций, юноши и девушки судили террористические действия группы боевиков 13 мая нынешнего года в Андижане и призвали сверстников быть бдительными. Выступавшие говорили о таких понятиях, как свобода, мир и спокойствие. Собравшиеся с большим интересом посмотрели театрализованное представление, пронизанное патриотизмом. В исполнении известных певцов, самодельных и фольклорно-этнографических ансамблей прозвучали песни о Родине, мире и дружбе.

— Хочу стать инженером и быть полезным своему народу и Родине, — говорит студент третьего курса Джизакского государственного педагогического института Низом Тангиров. — Мы, представители молодого поколения, не пожалею ни сил, ни времени для того, чтобы все доброе и высокое цели нашего народа были достигнуты.

Благодаря решительным действиям Президента Узбекистана злоумышленники не смогли осуществить свои подлые замыслы в Андижане, — говорит студент третьего курса Джизакского государственного педагогического института Низом Тангиров. — Мы, представители молодого поколения, не пожалею ни сил, ни времени для того, чтобы все доброе и высокое цели нашего народа были достигнуты.

Т. БЕКНАЗАРОВ, корр. УзА.

Джижак

## Узбекистан — независимая страна

# Мишени — разные, цели — одни

Ужасающие террористические акты 7 июля в Лондоне потрясли мир своей жестокостью. Простым людям во всех странах понятно, что все эти преступные террористические деяния — 11 сентября 2001 года в Нью-Йорке, 11 марта 2004 года в Мадриде, 1 сентября 2004 года в Беслане, 13 мая 2005 года в Андижане и теперь уже 7 июля 2005 года в Лондоне — направлены против самого ценного на Земле — человеческих жизней. К сожалению, печальная статистика террористических актов пополняется новыми чудовищными злодеяниями, растет число невинных жертв, но самым досадным является то, что отдельные политики, рассуждая на тему борьбы с терроризмом, не спешат объединить свои усилия, а кое-кто не прочь использовать различные проявления терроризма в своих целях. Неужели непонятно им, что заигрывания с террористическими организациями, попытки использовать их действия — это игра с огнем, и рано или поздно пожар достигнет и их «дома».

Президент И. Каримов в своем выступлении на саммите Шанхайской организации сотрудничества в связи с этим отмечал, что не могут не вызывать серьезной тревоги факты, когда идет процесс смыкания этих сил с различны-

ми экстремистскими и сепаратистскими структурами, а также использование в своих целях радикальных религиозных организаций, которых в другой ситуации сами же относят к числу террористических. Конечная цель всех этих усилий — создать в регионе ситуацию так называемой «управляемой дестабилизации», подорвать общественно-политическую стабильность, навязать свою модель развития. Но, как показывают последние трагические события в Лондоне, политика «двойных стандартов» чревата опасными последствиями, и многие прогрессивные политики это понимают. Президент России В. Путин, делая заявление, осуждающее действия террористов в Лондоне, подчеркнул, что он не только надеется, но и уверен, что международное сообщество избавится от «двойных стандартов» и сделает все, чтобы искоренить терроризм — чуму XXI века.

Сегодня особенно остро мир нуждается в единой стратегии борьбы с террористическими организациями в глобальном масштабе. Эффективность антитеррористических мероприятий зависит от согласованных действий в различных географических регионах. Террористические организации в последние годы быстро трансформируются в транснациональные сети и

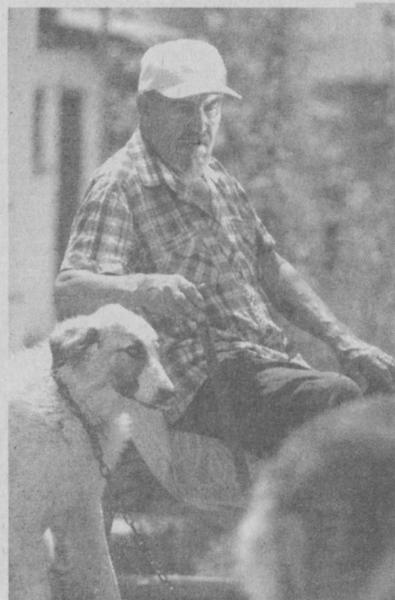
структуры, поэтому эффективная борьба с ними невозможна без тесного сотрудничества государств. К сожалению, координация борьбы с терроризмом сдерживается, во-первых, отсутствием единых критериев, утвержденных международно-правовым актом, позволяющим выделить террористические организации; во-вторых, отсутствием единого списка международных террористических организаций. Значительные шаги в этом отношении были сделаны странами ШОС, в рамках которого такие списки составлены и постоянно уточняются. Однако во многих странах, борющихся с терроризмом, списки таких организаций отличаются. Так, в Великобритании в соответствующий список внесены 25 международных и зарубежных организаций и 14 террористических групп, действующих в Северной Ирландии; в список США входит 77 организаций и т. д. Расхождение в списках позволяют террористическим организациям, запрещенным в одной стране или группе стран, свободно действовать в других странах. Далеко не во всех европейских странах запрещены международные террористические организации радикально-экстремистского толка.

Международный, а точнее, транснациональный терроризм стал в первой половине нынеш-

него десятилетия стратегической угрозой глобального масштаба. Терроризм порой делает весьма уязвимой мишенью самые мощные государства, но цели всегда одни: запугать людей и диктовать им свою волю, выдвинуть требования к законным властям государства совершить те или иные незаконные действия, полярные все демократические ценности, не останавливаясь перед массовым уничтожением людей. Узбекистанцам знакомы и понятия чувства, боль людей, потерявших в ходе террористических актов в Лондоне родных и близких, с сочувствием воспринимаются и заявления премьер-министра Великобритании Тони Блэра, который подчеркнул, что террористические акты, потрясшие своей жестокостью, являются наступлением на цивилизацию. Антитеррористическая борьба должна носить адекватный характер, включающий комплекс мер: создание и принятие международно-правовой базы противодействия терроризму, составление согласованных международных списков террористических организаций, унификация наказаний терроризма, координация оперативной деятельности между государствами. В какой бы стране ни были проявления терроризма — они заслуживают глубокого осуждения и объединения усилий всего цивилизованного мира, потому что жертвами являются ни в чем не повинные люди.

Машхура МАВЛОНИЙ, академик.

# МИЛЛИОН К ПЕНСИИ



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Хочу начать с главного, с эффективности системы накопительного пенсионного обеспечения, причем убеждать буду не словами, а цифрами и фактами. К примеру, если человек в настоящий момент получает 50 тысяч, то его отчисления составляют 500 сумов ежемесячно. Учитывая прогнозируемое увеличение заработной

платы, снижение налогового бремени, увеличение процентов отчисления на счета накопительной пенсионной системы плюс ежегодные проценты, начисляемые по счетам граждан Народным банком, то вполне реально накопить на счету уже через 10 лет один миллион, а к 2024 году, — более девять миллионов сумов. Но это, конечно, при условии, что все эти годы человек будет работать. При этом хочу обратить ваше внимание на то, что это минимальные расчеты.

Деньги, поступающие в Государственно-коммерческий народный банк, не лежат там мертвым грузом, а работают на экономику страны, принося прибыль и вкладчикам. Хочу уверить всех участников пенсионной накопительной системы, что размещение финансовых средств осуществляется исходя из принципов надежности, ликвидности и доходности. Кроме того, банк обязан страховать риск своей ответственности, кото-

рая может наступить вследствие нарушения договора, заключенного с кредитными организациями на размещение средств. Средства накопительной пенсионной системы могут быть размещены в государственные ценные бумаги, облигации и акции узбекских эмитентов, ипотечные ценные бумаги, депозиты в сумах в кредитных организациях и иностранную валюту. При этом размещение средств в государственные краткосрочные и среднесрочные облигации осуществляется вне конкурса и в неограниченном количестве, тогда как размещение в другие финансовые инструменты происходит по квотам, устанавливаемым Министерством финансов и Центральным банком Узбекистана. Есть и еще один нюанс. Средства накопительной пенсионной системы не могут быть использованы для приобретения ценных бумаг эмитентов, в отношении которых осуществляются меры досудебной санации или возбуждена процедура банкротства, либо в отношении которых такие процедуры применялись в течение двух предшествующих лет.

— Доходы, полученные от размещения средств накопительной пенсионной системы, после вычета суммы маржи Народного банка распределяются на индивидуальные накопительные пенсионные счета пропорционально размеру имеющегося на них остатка средств, — поясняет Ш. Мансуров.

— Учитывая, что доходы от размещения в межбанковские депозиты составляют не менее 16, а от ГКО и ГСК — 12–14 процентов ежегодно, то и начисляемая процентная ставка по накопительным счетам в среднем колеблется в этих же пределах, что в два раза превышает инфляцию, которая предусматривается на уровне не более семи-восьми процентов. А размер суммы маржи, получаемой Народным банком, опять же устанавливается Министерством финансов и Центральным банком.

Многих вкладчиков волнует сохранность средств. Но здесь нет повода для беспокойства. Конечно, поскольку Народный банк осуществляет размещение ресурсов, то он и несет ответственность за возможные убытки и соответственно осуществляет их покрытие. Но, во-первых, риск убытков фактически сведен к нулю, поскольку их не допускает учредитель банка, в качестве которых выступают Министерство финансов и Центральный банк. Во-вторых, если и представит теоретически такую ситуацию, то убытки будут погашены самими учредителями.

Сразу же хочу дать разъяснения еще по одному вопросу. Некоторые считают, что Народный банк оказался в более выигрышном положении в связи с аккумуляцией на его счетах пенсионных накоплений. На самом деле обслуживание системы — очень затратная часть.

Так, только в первый год расходы по обслуживанию составили около 0,7 миллиарда сумов. Конечно, законом опять же предусмотрена маржа от доходов, полученных от инвестирования средств накопительной пенсионной системы. И здесь, чтобы не ущемить вкладчиков, постановлением Кабинета Министров было принято решение в целях покрытия расходов по обслуживанию освободить Народный банк от всех видов налогов в бюджет до 2008 года. Этот банк оптимально подходит для выполнения поставленной задачи еще и потому, что ни у одного другого банка нет такой разветвленной сети филиалов, подфилиалов и мини-банков по всей республике и опыта работы с населением.

Вообще же, пенсионная система у нас находится еще в стадии становления. И со временем ее возможности будут только увеличиваться, поскольку будет увеличиваться объем накопленных средств, что поможет обеспечить достойную старость. Опять же подтвержу это цифрами. Ежегодно в нашей стране выходят на пенсию до 170 тысяч человек. По нашим подсчетам, в этом году с накопительных пенсионных счетов будет выплачено около 200 миллионов сумов, а объем накоплений ожидается до 20 миллиардов.

Ольга НЕПОМЯЩАЯ, Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## Юридическая «НС» служба

«Мне предложили неплохую работу за рубежом по частному контракту. Куда мне обратиться в первую очередь для оформления документов и как заручиться социальными гарантиями?»

М. Мамедов, Ташкент

В соответствии с законодательством Республики Узбекистан граждане Республики Узбекистан имеют право выезжать за рубеж для осуществления трудовой деятельности на основании межправительственных, межведомственных договоров и соглашений только при содействии Агентства по вопросам внешней трудовой миграции и региональных хозрасчетных бюро по трудоустройству граждан за рубежом в порядке, устанавливаемом Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан. Граждане Республики Узбекистан также имеют право выезжать за рубеж для осуществления трудовой деятельности по частным трудовым контрактам только по разрешениям, выдаваемым Агентством по вопросам внешней трудовой миграции при Министерстве труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан. Оформление выездных документов граждан для осуществления ими трудовой деятельности за рубежом по частным контрактам производится Министерством внутренних дел

Республики Узбекистан на основании разрешения, выдаваемого Агентством по вопросам внешней трудовой миграции, согласно установленной форме. Граждане Республики Узбекистан, имеющие частный трудовой контракт, в целях обеспечения социальной защиты за рубежом предоставляют в Агентство по вопросам внешней трудовой миграции следующие документы в двух экземплярах: заявление; копию контракта, нотариально заверенного и легализованного в консульском учреждении Республики Узбекистан за рубежом, с переводом на государственный язык, полученного от инфорумы (работодателя), с указанием всех социальных гарантий и медицинского страхования, а также предусматривающего обязательство работодателя в обеспечении трудовой визы (EMPLOYMENT VISA); краткие сведения о работодателе; справку о состоянии здоровья соответствующей формы, утвержденной Министерством здравоохранения Республики Узбекистан.

«Наша фирма планирует взять оборудование на условиях лизинга. В лизинговой компании требуют оформления страховки. Каковы будут условия в данном случае?»

Л. Латыпов, Самарканд

На самом деле без страхового обеспечения лизинговые компании не оформляют отношения. Страхователем может выступить как лизингополучатель, так и лизингодатель. Предметы лизинга необходимо застраховать на весь срок действия лизингового договора.

В данном случае рекомендуется застраховать

предметы лизинга на этапе транспортировки к месту эксплуатации, на период монтажа оборудования и его эксплуатации. Последний вид страхования может быть заменен страхованием строительного-монтажных работ, так как при этом страхуется и оборудование, и техника на строительной площадке, а набор покрываемых рисков значительно расширяется.

«В каком порядке возмещается моральный вред, причиненный работнику в результате нарушения его трудовых прав работодателем?»

Л. Боярышников, Навои

В соответствии с частью второй статьи 187 Трудового кодекса Республики Узбекистан моральный вред (физические и нравственные страдания) возмещается в денежной или иной материальной форме и в размере, определенном по соглашению между работником и работодателем, а в случае смерти работника, связанной с исполнением трудовых обязанностей, — по соглашению между работодателем и членами семьи умершего работника. При возникновении спора по возмещению морального вреда этот вопрос разрешается в судебном порядке.

Необходимо иметь в виду, что суд может обязать работодателя компенсиро-

вать моральный вред, причиненный любым ущемлением трудовых прав работника.

Размер компенсации морального вреда, причиненного работодателем работнику, не может быть поставлен в зависимость от размера удовлетворенных требований о возмещении материального вреда, в том числе суммы причитающейся работнику оплаты за время вынужденного прогула.

В любом случае, на что важно обратить внимание: размер компенсации работнику морального вреда, причиненного в результате незаконного перевода или незаконного прекращения трудового договора, не может быть менее месячного заработка работника.

«Объясните, пожалуйста, какие требования предъявляются к предварительным договорам».

Л. Шевчук, Фергана

Предварительные договоры используются для некоего «упрочнения» намерений договаривающихся сторон. Регулируются их заключения в основном статьей 361 Гражданского кодекса Республики Узбекистан. В ней есть и понятие предварительного договора, и требования, предъявляемые к его форме и содержанию. Так, предварительный договор заключается в форме, установленной для основного договора, а если таковая не оговорена, то в письменной форме. Не соблюдение правил о фор-

ме предварительного договора влечет его недействительность. Предварительный договор должен содержать условия, позволяющие установить предмет, а также другие существенные условия основного договора.

В предварительном договоре указывается срок, в который стороны обязуются заключить основной договор. Если такой срок в предварительном договоре не определен, основной договор подлежит заключению в течение года с момента заключения предварительного договора.

«Мой знакомый по непонятным причинам оставил в беде человека, которому требовалась срочная медицинская помощь. Является ли это преступлением?»

Н. Б., Чирчик

Согласно статье 117 Уголовного кодекса Республики Узбекистан, оставление без помощи лица, находящегося в опасном для жизни или здоровья состоянии и лишенного возможности принять меры к самосохранению, если виновный был обязан и имел возможность оказать ему помощь либо сам поставил потерпевшего в опасное состояние, повлекшее средней

тяжести или тяжкое телесное повреждение, наказывается исправительными работами на двух лет.

То же деяние, повлекшее смерть человека, наказывается арестом до шести месяцев или лишением свободы до трех лет. То же деяние, повлекшее человеческие жертвы или иные тяжкие последствия, наказывается лишением свободы от трех до пяти лет.

Подготовила Ольга КАЛИНИНА при содействии Ташкентской городской коллегии адвокатов.

Год здоровья



## ПРОФИЛАКТОРИЙ

Волшебный мир спорта, танцев и высокой моды, где царят гармония и красота движения, наиболее ярко раскрывает возможности человеческого тела. Люди всего мира рукоплещут подтянутым атлетам, сумевшим превзойти соперников в силе и ловкости, грациозным танцовщицам, порхающим на сцене, стройным и элегантным моделям, дефилирующим по подиуму.

## ПУТЬ В МИР ГАРМОНИИ И КРАСОТЫ

Все родители мечтают, что их чадо, пусть, если и не прославится, вырастет здоровым и крепким человеком. А между тем путь к здоровью, лаврам и физическому совершенству начинается с самого раннего возраста, когда ребенок только научился ходить. Именно в это время его подстерегают серьезные заболевания позвоночника. По данным статистики, число детей, больных различными формами сколиоза, рахита, с каждым годом неуклонно возрастает.

Излечить сколиоз очень трудно, особенно запущенный, поэтому родителям важно своевременно обратить внимание на нарушения осанки ребенка, чтобы выявить заболевание и устранить опасность его развития, — говорит главный врач Наманганского областного лечебно-физкультурного диспансера Санобар Рузибаева.

Различные искривления позвоночника бывают врожденными, но очень часто возникают у детей от 5 до 15 лет. Из-за неправильной осанки неравномерно распределяется нагрузка на позвоночный столб и мускулатура, мышцы слабеют, их атрофия и деформация межпозвоночных дисков приводит к искривлению позвоночника. Различаются они следующим образом: сколиоз — боковое искривление, лордоз — сутулость, кифоз — чрезмерный наклон позвоночника назад. Их причиной могут быть перенесенный в раннем детстве рахит, травмы позвоночника, повреждения из-за различных заболеваний, в том числе и туберкулеза. Искривление позвоночника может развиваться и в результате сильных и неравномерно распределяемых нагрузок, например, если ваш ребенок ходит в школу с объемистым и тяжелым портфелем. Деткам следует знать, что тяжелые последствия застарелого сколиоза приходится переносить беременным женщинам — из-за сильной деформации позвоночника может развиваться горб, а между позвоночными дисками скапливаются соли и жидкость.

— Как же можно предотвратить все это?

— В первую очередь необходимо вовремя начать лечение. Чреваты последствиями действия родителей, которые никак не могут дождаться, пока ребенок научится ходить или сидеть и пытаются ускорить этот процесс, ставя его на ноги или сажая. Этого делать ни в коем случае нельзя. Позвоночник ребенка очень хрупкий, он формируется постепенно, и на это надо время. Все что необходимо делать в этот период — создавать благоприятные условия для развития малыша. В детском рационе обязательно должны присутствовать молоко и молочные продукты, а также мясо и рыба. Ребенок должен спать на удобной, ровной постели. Необходимо приучать детей заниматься спортом, развивать мышцы ног и спины. Именно таким образом формируется стройная и красивая осанка.

Надо сказать, что в течение недавнего времени в лечебно-физкультурном диспансере прошли лечение около 130 детей, с самыми разными заболеваниями опорно-двигательного аппарата. Врачи применяют самые современные методики, в том числе и известного специалиста Алексея Назарова. Очень часто они присутствуют на соревнованиях и стараются оказывать своевременную помощь атлетам, предотвращая последствия серьезных травм, возвращая спортсменов в строй, оставляя им мир гармонии и красоты движения.

Пуллат ХАМДАМ, наш соб. корр.

## Во имя здоровья детей

Плодотворное партнерство связывает Ташкентский педиатрический медицинский институт и Квангонский университет Республики Корея. Согласно программе сотрудничества, представители этого Южнокорейского университета передали клиникам Ташкентского педиатрического

медицинского института и Самаркандского медицинского института современное оборудование, которое применяется при лечении легочных заболеваний у детей.

— Вот уже шесть с лишним лет мы сотрудничаем с коллегами из Узбекистана, — сказал главный врач клиники

Квангонского университета профессор Ким Ренг Гул. Мы воочию убедились в том, что в вашей стране развито искусство здравоохранения уделяется огромное внимание и что оказание медицинских услуг населению находится на высоком уровне.

Позтому мы намерены в будущем еще более расширить и укрепить наши связи в области пластической хирургии, нефрологии, кардиологии, хирургии. Мы надеемся, что переданная ташкентским и самаркандским клиникам аппаратура, применяемая при лечении легочных заболеваний у детей, позволит узбекским коллегам намного улучшить свою деятельность во имя здоровья подрастающего поколения вашей страны.

Б. ХИДИРОВА, корр. УзА.

## Акционерная компания "O'zbektelekom" выпустила дебютную эмиссию обеспеченных корпоративных облигаций на общую сумму 2 млрд. сумов

Акционерная компания "O'zbektelekom" выпустила трехгодичные корпоративные облигации на общую сумму два миллиарда сумов (в эквиваленте около 1,8 млн. долл. США). Дебютная эмиссия облигаций национального телекоммуникационного оператора Узбекистана прошла регистрацию в Центре по координации и контролю за функционированием рынка ценных бумаг при Госкомимуществе Республики Узбекистан (ЦКК ФРЦБ) 30 июня 2005 года за №RU302P077TL.

Размещение облигаций начнется 14 июля 2005 года и будет производиться по номинальной стоимости 100 000 сумов за облигацию среди широкого круга инвесторов. Ежеквартальная выплата дохода будет производиться из расчета фиксированной ставки 22% годовых в первый год обращения облигаций и плаваю-

щей ставки, равной ставке рефинансирования Центрального банка Республики Узбекистан (ЦБ РУ) плюс маржа 6%, во второй и третий годы. Выпуск обеспечен залогом денежных средств на счетах эмитента в АИКБ "Алока банк".

Ак "O'zbektelekom" является лидирующим оператором услуг местной и междугородной/международной фиксированной связи, местная сеть насчитывает более двух тысяч АТС емкостью 1,9 млн. номеров, 38,5% из которых являются цифровыми. В структуру АК "O'zbektelekom" входит 19 филиалов, телекоммуникационная сеть которых охватывает всю территорию Республики Узбекистан.

Сумма активов АК "O'zbektelekom" по итогам 2004 года, рассчитанная по Национальным стандартам бухгалтерского учета, составила 327,7 млрд. сумов (око-

ло 293,9 млн. долл. США). Чистая выручка составила 93,5 млрд. сумов (около 83,8 млн. долл. США), что на 30% превышает показатель предыдущего года, чистая прибыль — 1,045,3 млн. сумов (около 938 тыс. долл. США).

Согласно инвестиционной политике компании, основную часть средств, привлекаемых от размещения облигаций, предполагается направить на финансирование программы "Развитие сети беспроводного радиодоступа филиала "Узбектелеком Мобайл", в частности на организацию сети беспроводного сотовой связи стандарта CDMA 450. Оставшуюся часть средств планируется направить на модернизацию и расширение сети Интернет на базе филиала "UzNet".

Андеррайтером и платежным агентом данной эмиссии выступает Национальный банк ВЭД РУ, уверенно лидирующий в секторе андеррайтинговых услуг. По итогам 2003 и 2004 годов Национальный банк был признан со стороны ЦКК ФРЦБ лучшей андеррайтинговой компанией и лучшим инвестиционным посредником Узбекистана. Данная деятельность продолжена и в текущем году, что позволяет Национальному банку сохранять лидирующие позиции на рынке андеррайтинговых услуг.

Организатором и инвестиционным консультантом эмитента выступает инвестиционная группа "Avesta Investment Group" (ZAO). Работа на отечественном рынке ценных бумаг с 2003 года, компания успешно организовала эмиссии облигаций для таких лидеров узбекского бизнеса, как ОАО "Алматынский ГМК", ООО "PoliSpektr" и ООО "Office Trading". Кроме этого, "Avesta Investment Group" принимает активное участие в процессе приватизации государственных объектов и привлечения прямых иностранных инвестиций, а также на регулярной основе публикует информационно-аналитические обзоры по рынку ценных бумаг и отдельным отраслям экономики.

Более детальную информацию о приобретении корпоративных облигаций АК "O'zbektelecom" на первичном размещении, включая информационный меморандум и проспект эмиссии, можно получить у андеррайтера — Национального банка ВЭД РУ и инвестиционного консультанта — ЗАО "Avesta Investment Group".

Пресс-служба АК "Узбектелеком".

## Дебютный выпуск корпоративных облигаций АК "O'zbektelekom"

2 000 000 000 сумов  
Срок обращения — 1.080 дней

УСЛОВИЯ ВЫПУСКА И РАЗМЕЩЕНИЯ ОБЛИГАЦИОННОГО ЗАЙМА:	
Эмитент	Акционерная компания «O'zbektelekom»
Государственная регистрация эмиссии	KU302P077TL от 30 июня 2005 г.
Вид ценных бумаг	Облигации беззалоговые процентные
Номинальная стоимость облигации	100 000 сумов
Количество облигаций в выпуске	20 000 штук
Общая номинальная стоимость	2 000 000 000 сумов
Способ первичного размещения	Открытая подписка среди широкого круга инвесторов
Дата начала первичного размещения	14 июля 2005 г.
Дата погашения	28 июня 2008 г.
Купонный процент	По облигациям выплачивается доход из расчета: 1-й по 4-й купоны: 22% годовых 5-й по 12-й купоны: ставка рефинансирования Центрального банка Республики Узбекистан, выраженная в процентах годовых на дату начала начисления процентов плюс маржа 6% годовых.
Периодичность выплаты купона	Ежеквартально (каждые 90 календарных дней)
Обеспечение	Облигации обеспечены залогом денежных средств на банковских счетах эмитента
Поддержка ликвидности облигаций	Обратный выкуп андеррайтером по рыночной цене и эмитентом на основе оферты, публикуемой эмитентом на дату выплаты 4- и 8-процентных платежей (361-й и 721-й дни)
Возможность досрочного погашения	Облигации могут быть досрочно погашены по желанию эмитента по номинальной стоимости на дату выплаты 4- и 8-процентных платежей (361-й и 721-й дни)
Эксклюзивный андеррайтер	Национальный банк ВЭД РУ
Инвестиционный консультант	ЗАО «Avesta Investment Group»
Инвестиционный меморандум и проспект эмиссии могут быть получены у эмитента или инвестиционного консультанта:	АК «Узбектелеком» Тел. (371) 133-42-59. Факс (371) 136-01-88. E-mail: info@uztelecom.uz http://www.uztelecom.uz Национальный банк ВЭД РУ Тел.: (371) 137-59-42, 134-11-22. Факс (371) 137-59-43. E-mail: ibanking@central.nbu.com http://www.nbu.com ЗАО «Avesta Investment Group» Тел.: (371) 132-62-02, 134-12-83. Факс (371) 132-62-03. E-mail: info@avestagroup.com http://www.avestagroup.com

## Декларация в защиту авторских прав

Подписание декларации о соблюдении авторских прав производителями программного обеспечения, работающими на рынке компьютерных технологий республики, служит еще одним защитным барьером против распространения пиратской электронной продукции.

Во время "круглого стола" на тему "Права интеллектуальной собственности производителей программного обеспечения. Текущий момент и перспективы", организаторами которого выступили Узбекское республиканское агентство связи и информатизации и Узбекское агентство по авторским правам, говорилось о проводимой государством значительной работе в данном направлении. Прежде всего мощной поддержкой в обеспечении авторских прав стал принятый в 1996 году Закон "Об авторском праве и смежных правах". А начавшая действовать с апреля нынешнего года в

республике Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений, к которой Узбекистан присоединился, согласно постановлению Олий Мажлиса, 27 августа 2004 года, укрепляет позиции создателей и авторов интеллектуальной собственности.

В декларации же регламентирован ряд обязательств, среди которых обязательное наличие необходимых лицензий на все программное обеспечение, отказ от изготовления или распространения незаконных копий программ. На мероприятии были приведены данные мониторинга, свидетельствующие об

еще немалом количестве крутящихся на рынке нелегальных дисков. Их низкое качество — это только одна грань проблемы, самое главное — противозаконная реализация несанкционированных копий наносит серьезный ущерб не только производству легальных программ, но и развитию компьютерных технологий в целом. Здесь многое зависит от позиции самих граждан, сознательно делающих выбор в пользу лицензионных дисков. Как отмечалось на мероприятии, только при таком выборе в выигрыше остаются все — и потребитель, приобретающий качественный товар, и компания, имеющая возможность улучшать продукт. И еще такой немаловажный фактор — именно индустрия высоких технологий является одной из самых быстроразвивающихся отраслей экономики.

Тарас КУЧЕРЕНКО.

## Семейное образование — не единоличное дело

В Ташкенте прошел конгресс по Программе семейного образования. Организаторами встречи стали Представительство Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) в Республике Узбекистан, ЮНФПА (Фонд народонаселения ООН), ЮСА и Комитет женщин Узбекистана.

С мая 2003 года в Узбекистане действует Программа семей-

ного образования. Цель ее — способствовать увеличению знаний по уходу за детьми и предупреждению заболеваний, а также повышению медицинской грамотности среди населения страны.

Проект семейного образования работает в 13 махаллях трех регионов: Ферганской и Ташкентской областях и Республи-

ке Каракалпакстан. Общее число семей в махаллях, участвующих в программе, составляет 54 процента от всего их населения. Как показали первые результаты реализации проекта, в настоящее время женщины, готовые стать матерями, достаточно просвещены в необходимости регулярно проверяться у врача, следить за изменениями

в своем здоровье. Теперь они хорошо знают, насколько новорожденным вредно традиционное тугое пеленание, какие средства следует применять в случае легкой хвори у ребенка и т. д.

На конгрессе были разработаны рекомендации по расширению радиуса действия программы. По замыслу организаторов, ее предполагается осуществлять на территории всей страны.

Рахман КАРШИБАЕВ.

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР

Товар сертифицирован

CAS

Мы Взвесим Мир

ГАРАНТИЯ — 2 ГОДА

ВЕСЫ

ЛЮБОГО НАЗНАЧЕНИЯ

700060, Ташкент, ул. С. Азимова, 72а.  
Тел.: (371) 133-85-77, 120-68-61,  
132-06-61; факс (371) 132-06-85.

Ул. Мовароуннахр, 19.  
Тел. (371) 133-53-79.

e-mail: scales@ucd.uz web-site: www.ucd.uz

Республиканский Центр DOTS Министерства здравоохранения Республики Узбекистан

объявляет о намерении закупок в рамках реализации гранта Глобальной фонда по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией (компонент «туберкулез»)

Велосипеды	589 шт.	Расходные материалы	
Бинокулярные микроскопы	50 шт.	Механические весы	52 шт.
Диодные батареи для микроскопов	144 шт.	Мензурки (100 мл)	52 шт.
Флуоресцентный микроскоп	1 шт.	Колбы (250 мл)	52 шт.
<b>Реактивы</b>		Колбы (500 мл)	52 шт.
Готовые культуры для проведения исследования по распространению лекарственной резистентности штаммов туберкулеза к противотуберкулезным препаратам 1 ряда		Мерная колба 250	52 шт.
Метиленовая синь	700 г	Мерная колба 500	52 шт.
Основной фуксин	700 г	Подставка для сушки слайдов, пластиковая	103 шт.
Серная кислота	41 л	Таймер	52 шт.
Крилен	396 л	Пинцет	102 шт.
Фенол кристаллический	164 г	Шпатели из нержавеющей стали	52 шт.
Метанол	146 л	Механический счетчик	52 шт.
Иммерсионное масло	35 л	Щетка для мытья колб	102 шт.
Контейнеры для сбора мокроты	282 144 шт.	Стеклянная посуда 250 ml	52 шт.
Слайды	282 144 шт.	Стеклянная посуда 500 ml	52 шт.
Маски	12 300 шт.	Колба Эрленмейера 500 мл	52 шт.
Фильтровальная бумага	39 кор.	Колба Эрленмейера 1000 мл	52 шт.
lent tissue	52 упак.	Колба Эрленмейера 2000 мл	52 шт.
Коробка для хранения слайдов	50 шт.	Ножницы	53 шт.
Коробка для хранения проволочной петли	16 шт.		
Никель-хромовая петля	18 шт.		
Перчатки резиновые	12 830 шт.		
Аурамин	200 г		
Перманганат калия	500 г		
Соляная кислота	3 л		
Этанол	65 л		

Срок подачи предложений — до 20 июля 2005 года. Предложения будут отбираться на конкурсной основе.

Предложение просим присылать по адресу:  
г. Ташкент, ул. Алимова, 1.  
Тел./факс (3712) 78-07-30.  
E-mail: tbinstitut@mail.ru

**HYUNDAI**  
Drive your way™  
Выбери свой путь

**"DONG NAM MOTORS CO. LTD."**  
Официальный дистрибьютор  
HYUNDAI MOTOR COMPANY

**ПРЕДСТАВЛЯЕТ:**

г. Ташкент, пр. Афросиаб, 8.  
Тел. (998-71) 152-17-24, тел./факс (998-71) 152-17-25.  
E-mail: hdnuz@yahoo.com www.uzbekistan.hyundai-motor.com

**Sonata NF**

**Elantra**

**XG**

**Tucson**

**на Santa Fe**

**10%**

**Terracan**

**Coupe**

**Matrix**

**H-1**

Товар сертифицирован

Внимание! Вы можете купить у нас автомобиль в ЛИЗИНГ!

Детский отдых

# “ВЕТЕРОК” В КЫЗЫЛКУМЕ

В нынешнем летнем сезоне у ведущего производителя цемента в стране ОАО “Кизилкумцмент” не только очередные трудовые успехи, но и долгожданное радостное событие — открытие своего детского оздоровительного лагеря с красивым названием “Шаббода” (“Ветерок”). Он расположился в живописном местечке у подножия гор Нуратинского хребта, территория утопает в зелени — здесь разбит огромный фруктовый сад, растут чинары.



В церемонии его открытия участвовали ответственные руководители областной администрации, ОАО “Кизилкумцмент”, представители общественных организаций и, конечно же, сами виновники торжества — восемьдесят первых отдыхающих мальчиков и девочек. Гости поздравили юное поколение, а ребята показали им целую концертную программу с танцами, пением, чтением стихов. Приехавшие спортсмены продемонстрировали свое мастерство в национальной борьбе кураш.

— Новый лагерь мы создали на месте старого, — рассказывает заместитель генерального директора ОАО Абулбакир Куддасhev. — Реконструкцию корпусов и зданий произвели собственными силами. В ней участвовал практически весь коллектив предприятия, даже пожарные и охранники.

Здесь прекрасный спальный корпус, три помещения для проведения спортивных игр, красивая столовая с большой террасой. Все сделано со вкусом, удобно и эстетично.

— Есть горячая и холодная вода, — говорит директор лагеря Барнохон Рустамов. — Причем первую получаем не как обычно из котельной, а при помощи специальных обогревателей. В жаркую погоду ребята могут охладиться в бассейнах. Их в лагере два, они резиновые, надувные, но достаточно вместительные. Сейчас в “Шаббоде” пока восемьдесят ребят. Но в будущем году планируется принимать до трехсот отдыхающих за смену. Уже ведется подготовка к строительству новых спальных коттеджей.

Фархад МИРЗАЕВ.

Навои

## Экспозиция Мотив знакомый, взгляд современный



Работа молодого ташкентского фотографа Хамдама Шарахмедова опубликована в престижном международном профессиональном журнале FOT&VIDEO в числе лучших снимков по итогам конкурса “Знакомый мотив”.

дачу, глубоко проникнуть в суть осваиваемого явления и осмысленно двигаться к достигнутой поставленной цели. Участники конкурса успешно подражали разным великим мастерам: Альфреду Хичкоку и Федерико Феллини, манерам немого кино и классикам итальянского неореализма.

Хамдам Шарахмедов почти 10 лет назад окончил кинооператорское отделение Ташкентского института искусств, но затем сосредоточился на фотографии и сейчас смело экспериментирует в поисках оригинальных средств выразительности. Для участия в данном конкурсе он избрал тему, которая в настоящее время переживает своего рода ренессанс, — фотографии Средней Азии

начала прошлого века. И не ошибся — его снимок, опубликованный в журнале, точно выражает атмосферу вековой давности, сочетание интереса к архитектурным памятникам и к этнографическим деталям. А некоторая размытость, словно дымка, выражает плену, которой подернута минувшая эпоха.

Отрадно, что наши фотомастера, члены секции фотографии Творческого объединения Академии художеств Узбекистана и активисты Ташкентского дома фотографии все активнее заявляют о себе в мировом сообществе и достойно представляют узбекское фотоискусство за рубежом.

Юрий ПОДПОРЕНКО, искусствовед.

## СПОРТИВНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

### ПАУЭРЛИФТИНГ

В Ташкенте на базе Республиканского колледжа олимпийского резерва (РКОР) завершилось молодежное первенство Узбекистана по пауэрлифтингу. Соревнования, длившиеся пять дней, собрали около 130 спортсменов.

В старшей возрастной группе отличились ташкентцы, ставшие обладателями четырех золотых медалей из восьми. В числе победителей Б. Султанов, А. Ким, Т. Хакимджанов и П. Панин. Остальные высшие награды распределили между собой представители Андижанской, Навоийской и столичной областей.

В младшей возрастной группе первенствовали силовики Навоийской области: И. Буриев, Д. Назаров, Д. Мельников. Также здесь отличились спортсмены, представляющие андижанскую и ташкентскую школы пауэрлифтинга.

### БИАТЛОН

Радостная весть пришла из Кыргызстана, где в городе Чульпота прошли соревнования по летнему биатлону.

### КАРАТЭ

В столице Кашкадарьинской области городе Карши прошло открытое первенство Узбекистана по каратэ. За призы этого соревнования боролись более шестисот единоборцев со всех регионов Узбекистана и Республики Каракалпакстан.

Тем не менее первенствовали на своей площадке кашкадарьинцы, занявшие в общекомандном зачете первое место. На второй позиции соревнования закончили спортсмены Ташкентской области. Замкнули тройку призеров сурхандарьинцы.

Подготовил Андрей КИМ.

**ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДПРИЯТИЙ И ФИРМ!**

ГОСУДАРСТВЕННО УНИТАРНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ  
УЗБЕКСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
И ПРОЕКТНЫЙ ИНСТИТУТ ГЕОТЕХНОЛОГИИ

**“O’ZGEOTEHLITI”**

объявляет конкурс  
на осуществление  
проекта по поставке  
оборудования и установке  
системы контроля доступа  
и видеонаблюдения.

Система должна быть выполнена  
«под ключ» с использованием  
оборудования ведущих европейских,  
американских и японских  
фирм, и должна быть предоставлена  
гарантия на срок не менее одного года.

Срок подачи предложений — до 20.07.2005 г.

Обращаться: г. Ташкент, ул. Бабура, 15.  
Телефоны: 55-69-48, 55-76-37. Факс 115-27-59.

КИТАЙСКОЕ ДОЧЕРНЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ  
**«Джун-Я»**

предлагает

ВСЕМ ЮРИДИЧЕСКИМ И ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ

**ЭЛЕКТРОННЫЕ СЧЕТЧИКИ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ.**

ТРЕХФАЗНЫЕ — DTS541, DSS531 (до 100 А)  
ОДНОФАЗНЫЕ — DDS28, 10 (60) А  
и МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ  
(прямого включения  
и подключения через  
трансформаторы тока)  
ДЛЯ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ  
ПОТРЕБИТЕЛЕЙ.

Наша электронная  
счетчики — это высокая  
точность учета и минимальные  
затраты.

Гарантия  
3 года

Наш адрес: г. Ташкент, Чиланзар,  
квартал 23, дом 34.  
Тел./факс: 117-48-90, 173-48-21.  
E-mail: jun-ja@sarkor.uz

**И российский линолеум!**

Славянские обои

Оптовые поставки Versal MCO

Офис: Амира Темура - Эргашева, 1,  
напротив Юнусабадской ГНИ,  
тел. 134-48-11, факс 134-49-58.

Продажа в розницу

Паркентский рынок,  
магазин № 113,  
тел. 185-48-11.

ОПТОМ и В РОЗНИЦУ

Внимание потребителей  
и предприятий, занимающихся переработкой  
хлопкового волокна и линта!

**УЗБЕКСКАЯ  
РЕСПУБЛИКАНСКАЯ  
ТОВАРНО-СЫРЬЕВАЯ БИРЖА**

проводит очередные  
аукционные торги по реализации  
республиканским потребителям  
хлопкового линта —  
21 июля 2005 года в 15.00.

Регистрация участников проводится  
с 10.00 в день проведения аукционных  
торгов по адресу: г.Ташкент, проспект  
Узбекистанский, 53 а  
(левое крыло здания Госкомимущества).

Информацию о выставленных ТАО  
“Хлопком” объемах хлопкового волокна  
и линта, а также стартовой цене можно  
получить в УзРТСБ, а также в ее филиалах  
в Республике Каракалпакстан и областях.

Телефон/факс для справок 139-83-88.

Коллектив Ташкентского государственного института искусств им. Маннона Уйгура с глубоким прискорбием сообщает о кончине старшего работника института, бывшего проректора по учебной работе  
**ХОРОШХИНА Валентина Петровна**  
и выражает глубокие соболезнования его семье и близким.

**Chevrolet Niva.**  
Там, где он нужен  
больше всего.

Эксклюзивный дистрибьютор реализует автомобили.  
Форма оплаты — любая.

Телефоны: (99890) 175-69-75, (99871) 140-00-61, 138-58-94.

**СООБЩЕНИЕ О СУЩЕСТВЕННЫХ ФАКТАХ**  
**ООО “NURON SAVDO”**

Адрес: Ташкентская область, Кибрайский район, п. Кибрай, ул. Мукуми.

Порядковый номер сообщения — 05

Вид ценных бумаг — облигации именные процентные в безналичной форме выпуска №Q0589-2.

Дата начисления доходов по облигациям за второй квартал 2005 г. — 1.07.2005 г.

Срок выплаты доходов по облигациям — до 15 числа месяца, следующего за кварталом, за который выплачивается процентный доход.

Срок фактической выплаты доходов по облигациям за второй квартал 2005 г. — (11-12).07.2005 г.

Размер процентов, начисленных и выплаченных на одну облигацию, — 5,25% от номинальной стоимости облигации (в квартал).

Общее количество облигаций, по которым начислены и выплачены доходы, — 500 шт.

Форма выплаты начисленных доходов — денежные средства.

Порядковый номер сообщения — 05

Вид ценных бумаг — облигации процентные именные в наличной форме выпуска №Q0589.

Дата начисления доходов по облигациям за второй квартал 2005 г. — 02.05.2005 г.; 01.06.2005 г.; 01.07.2005 г.

Сроки выплат доходов по облигациям — ежемесячно до десятого числа месяца, следующего за месяцем, за который начислен доход.

Даты фактических выплат доходов по облигациям — 10.05.2005г.; (9-10).06.2005г.; (8-12).07.2005 г.

Размер процентов, начисленных и выплаченных на одну облигацию, — 10% от номинальной стоимости облигации (в месяц).

Общее количество облигаций, по которым начислены и выплачены доходы, — 330 шт.

Форма выплаты начисленных доходов по облигациям — денежные средства в наличной форме.

Компания “СЕРТ Менеджмент” —  
официальный партнер и коммерческий представитель  
Сертификационного органа RW TÜV и TÜV Academy

**Приглашает на следующие курсы:**

Директору о Системе менеджмента качества по ISO 9001	28—29 июля
Менеджер по ISO 9001	18—22 июля
Внутренний аудитор по ISO 9001	11—13 июля
Разработка Системы менеджмента качества	26—28 июля
Основы и внедрение Экологического менеджмента по ISO 1400	11—3 августа
Основы, документация и аудит Системы управления профессиональным здоровьем и безопасностью по OHSAS 18001	8—10 августа
Ведущий аудитор CMK по ISO 9001 (IRCA)	22—26 августа
Третья встреча “Клуба Менеджер по качеству”	19 августа

Дополнительная информация по: тел.: 152-76-71, 152-18-93;  
e-mail: rwtuv-uz@bccc.com.uz

RWTUV TÜV Academy TÜV NORD

**Республиканский Центр DOTS**

объявляет о намерении провести  
конкурсный отбор гостиниц для проведения ряда  
семинаров в июле-сентябре 2005 года в рамках реализации  
гранта Глобального фонда по борьбе со СПИДом,  
туберкулезом и малярией  
(компонент «туберкулез»).

Число участников семинара — 10 — 20 человек.  
Участники семинара — специалисты из различных  
областей страны и г. Ташкента.

**ТРЕБОВАНИЯ К ГОСТИНИЦЕ:**

- возможность размещения в одноместных номерах;
- качество обслуживания;
- качество питания, возможность обеспечения трехразового питания, кофе-брейков;
- возможность проведения семинара в конференц-зале гостиницы;
- наличие кондиционеров;
- стоимость номеров, скидки;
- дополнительные услуги (возможность встречи участников семинара в аэропорту, возможность транспортировки участников из гостиницы к месту проведения семинаров).

Срок подачи предложений — до 20 июля 2005 года.

Предложения будут отбираться на конкурсной основе.  
Предложения просим присылать по адресу: г. Ташкент, ул. Алимова, 1.  
Тел./факс (3712) 78-07-30. E-mail tbinstitut@mail.ru

**Народное слово**  
**Халқ сўзи**

УЧРЕДИТЕЛИ:  
Олий Мажлис  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров  
Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-632. Объем 2 печ. л. Тираж 6513. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ.  
Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:  
Общественно-политической жизни — 133-09-97  
Экономики — 133-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 133-67-55  
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: <http://Narodnoeslovo.uz>  
E-mail: [slovo@uzrak.uz](mailto:slovo@uzrak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор А. КИМ.  
Дежурный Н. АЛЕКСЕЕВ.  
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.